



Academia Polonica Dr. Ewa Masłowska

www.academia-polonica.com.pl

e-mail: biuro@academia-polonica.com.pl

mobile: +48 609 704 897

Reg. UDZ. Warszawa Wola nr 251636, NIP 527-128-31-36

ПРАЙС-ЛИСТ ПИСЬМЕННЫХ ПЕРЕВОДОВ

ПРЕЙСКУРАНТ ПИСЬМЕННЫХ ПЕРЕВОДОВ

Стандартная страница: 1500 знаков +/- 5%, присяжные переводы 1125 знаков, (символы считаются с пробелами) -

Обычный режим: 24 часа после получения текста до 5 страниц в день; срочный режим + 50% от 6-10 страниц в день;

Экспресс + 100% перевод на следующий день или от 10 до 12 страниц в день;

Праздники и праздничные дни + 100%

Нарушения: рукопись, неразборчивый текст + 25%

Переводы в таких форматах, как: Power Point, Excel, Access + 25%

С иностранного на иностранный + 50%

Ко всем ценам добавляется 23% НДС.

АНГЛИЙСКИЙ, ФРАНЦУЗСКИЙ, НЕМЕЦКИЙ, РУССКИЙ		
Технические и специализированные тексты 1500 знаков / стр.; цена + 23% НДС		
Обычный режим:	Срочный режим+ 50%:	Экспресс режим + 100%:
Польский язык 42,00 PLN иностранн язык 50,00 PLN	Польский язык 63,00 PLN иностранн язык 75,00 PLN	Польский язык 84,00 PLN иностранн язык 100,00 PLN
Присяжные переводы - 1125 знаков		
Обычный режим + 23% НДС польский язык 48,30 PLN иностранн язык 63,00 PLN		Экспресс режим + 100% + 23% НДС польский язык 92,60 PLN иностранн язык 112,00 PLN

**БЕЛОРУССКИЙ, БОЛГАРСКИЙ, ЧЕШСКИЙ,
ИСПАНСКИЙ, ПОРТУГАЛЬСКИЙ,
РУМЫНСКИЙ, СЛОВАЦКИЙ, СЛОВЕНСКИЙ,
СЕРБСКИЙ, УКРАИНСКИЙ, ИТАЛЬЯНСКИЙ**

**Технические и специализированные тексты
1500 знаков / стр.
цена + 23% НДС**

Обычный режим	Срочный режим + 50%	Экспресс режим + 100%
>польский язык 65,00 zł. >иностраный язык 75,00 zł	польский язык zł 97,50 > иностранный язык 150,00 zł	> польский язык 130,00 zł > иностранный язык 150,00 zł
Присяжные переводы - 1125 знаков		
Обычный режим + 23% НДС	Экспресс режим + 100% + 23% НДС	
>польский язык 70,00 PLN >иностраный язык 75,00 PLN	>польский язык 140,00 PLN >иностраный язык 150,00 PLN	

**ДАТСКИЙ, ХОРВАТСКИЙ, ФИНСКИЙ,
ГРЕЧЕСКИЙ, ЛИТОВСКИЙ, ЛАТИНСКИЙ,
НИДЕРЛАНДСКИЙ, НОРВЕЖСКИЙ, ШВЕДСКИЙ,
ВЕНГЕРСКИЙ**

**Технические и специализированные тексты
1500 знаков / стр.; цена + 23% НДС**

Обычный режим	Срочный режим + 50%	Экспресс режим + 100%
>польский язык 70,00 PLN >иностраный язык 80,00 PLN	>польский язык 95,00 PLN >иностраный язык 120,00 PLN	>польский язык 140,00 PLN > иностранный язык 160,00 PLN
Присяжные переводы - 1125 знаков		
Обычный режим + 23% НДС	Экспресс режим + 100% + 23% НДС	
>польский язык 75,00 PLN >иностраный язык 85,0 PLN	> польский язык 150,00 PLN > иностранный язык 170,00 PLN	

--

АРАБСКИЙ, КИТАЙСКИЙ, ПЕРСИДСКИЙ, ВЬЕТНАМСКИЙ		
Технические и специализированные тексты 1500 знаков / стр. ; цена + 23% НДС		
Обычный режим	Срочный режим + 50%	Экспресс режим + 100%
польский язык 85,00 PLN >иностранн ый язык 100,00 PLN	>польский язык 127,50 PLN >иностранн ый язык 150,00 PLN	> польский язык 170,00 PLN > иностранн ый язык 2 00,00 PLN
Присяжные переводы - 1125 знаков		
Обычный режим + 23% НДС		Экспресс режим + 100% + 23% НДС
>польский язык 82,50 зл > иностранн ый язык 108,00 зл		>польский язык 165,00zл зл > иностранн ый язык 216 ,00 зл

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

Аутентификация (1125 знаков на страницу) - 50% стоимости присяжного перевода

Заверенная копия - 25% от стоимости присяжного перевода

Внесение клиентских изменений и исправлений в переведенный текст + 20% -50%

Проверка текста на лингвистические ошибки - 30 зл / стр.

ПРАЙС-ЛИСТ УСТНЫХ ПЕРЕВОДОВ

Польский с/ на Английский, Немецкий, Французский, Русский	ДРУГИЕ ЕВРОПЕЙСКИЕ ЯЗЫКИ.	НЕЕВРОПЕЙСКИЕ ЯЗЫКИ.
<p style="text-align: center;">Последовательный перевод</p> <p>4 часа – 600,00 PLN 8 часов – 1200,00 PLN</p>	<p style="text-align: center;">Последовательный перевод</p> <p>4 часа – 880,00 PLN 8 часов - 1200,00 PLN</p>	<p style="text-align: center;">Последовательный перевод</p> <p>4 часа – 1400,00 PLN 8 часов – 2800,00 PLN</p>
<p style="text-align: center;">Синхронные переводы</p> <p>2 переводчика 4 часа – 1600,00 зл 8 часов – 3200,00 зл</p>	<p style="text-align: center;">Синхронные переводы</p> <p>2 переводчика 4 часа – 2000,00 зл 8 часов – 4000,00 зл</p>	<p style="text-align: center;">Синхронные переводы</p> <p>2 переводчика 4 часа - 2 800,00 зл 8 часов – 5600,00 зл</p>

Ко всем ценам добавляется 23% НДС.

- сверхурочные: 9, 10 ч + 50%, 11 ч и далее + 100%, ночные часы (22.00-6.00) + 100%
- праздники и праздничные дни + 100%